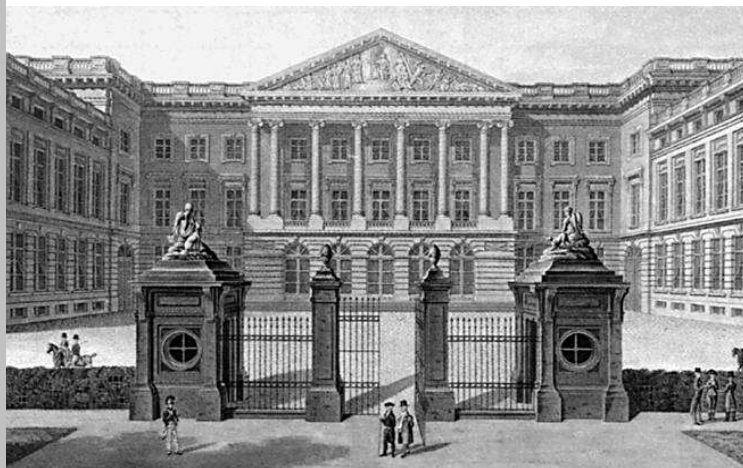


Sénat de Belgique

Session ordinaire 2010-2011



5-47COM

Commission des Affaires sociales

Mardi 15 mars 2011

Séance du matin

Annales

Belgische Senaat
Gewone zitting 2010-2011

Handelingen

**Commissie voor de Sociale
Aangelegenheden**

Dinsdag 15 maart 2011

Ochtendvergadering

5-47COM

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire

Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur «la réglementation sur le transport transfrontalier professionnel d'euros en espèces» (n° 5-530)	4
Demande d'explications de M. Peter Van Rompuy à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur «le plan d'embauche win-win» (n° 5-560)	6
Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur «l'accès au plan win-win pour les travailleurs à temps partiel» (n° 5-626)	6
Demande d'explications de M. Peter Van Rompuy à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur «le coût des titres-services» (n° 5-561)	9

Inhoudsopgave

Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over «de regelgeving over het professioneel grensoverschrijdend transport van eurocontanten» (nr. 5-530)	4
Vraag om uitleg van de heer Peter Van Rompuy aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over «het win-winwervingsplan» (nr. 5-560)	6
Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over «de toegang tot het win-winwervingsplan voor deeltijdse werknemers» (nr. 5-626)	6
Vraag om uitleg van de heer Peter Van Rompuy aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over «de kostprijs van de dienstencheques» (nr. 5-561)	9

Présidence de M. Rik Torfs*(La séance est ouverte à 9 h 50.)***Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur «la réglementation sur le transport transfrontalier professionnel d'euros en espèces» (n° 5-530)**

Mme Fabienne Winckel (PS). – La proposition de réglementation sur le transport transfrontalier professionnel d'euros en espèces a pour objectif de faciliter celui-ci dans la zone euro ainsi que la libre circulation de la monnaie unique. Elle devrait donc harmoniser les différentes réglementations nationales par le biais d'un ensemble de règles communes s'appliquant aux opérations transfrontalières de transport et exclure les opérations nationales.

L'étude d'impact de la Commission européenne prévoit que les concurrents des entreprises de transport de fonds établies actuellement en Belgique pourront venir de France, du Luxembourg et des Pays-Bas. Les transporteurs de fonds pourront donc se déplacer d'une place sécurisée à une autre et desservir des clients sur leur passage. La seule limite sera que le transporteur devra provenir de l'étranger et y retourner le soir, ce qui sera aisé vu la petite taille de la Belgique qui pourrait être traversée de multiples fois par des transports transfrontaliers.

Quant à la rémunération et le régime de sécurité sociale auquel seront soumis les travailleurs, le projet actuel de règlement prévoit l'application de la directive 96/71/CE, concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services, à tous les transporteurs de fonds transfrontaliers. L'ESTA, fédération patronale européenne qui représente 90% de l'industrie du transport de fonds en Europe, estime à ce sujet que «les règles de protection financière s'appliquant au personnel de transport de fonds devraient prendre en compte la valeur de tous les avantages financiers et en nature, et non seulement le niveau de salaire et les heures supplémentaires». Ce qui inquiète l'ESTA et les syndicats, c'est que le projet de règlement ne précise pas la question du salaire minimum.

Madame la ministre, l'application de la directive 96/71/CE à tous les transports de fonds transfrontaliers n'entraînera-t-elle pas du dumping social étant entendu que de nombreux pays offrent une couverture sociale moins avantageuse que la Belgique ? Le principe de concurrence sur le même pied d'égalité ne sera-t-il pas remis en cause par ce règlement ? Le règlement concerne-t-il le salaire minimum sectoriel ou interprofessionnel ?

Je souhaitais avoir votre avis sur cette question, même si elle concerne davantage le niveau européen.

Voorzitter: de heer Rik Torfs*(De vergadering wordt geopend om 9.50 uur.)***Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over «de regelgeving over het professioneel grensoverschrijdend transport van eurocontanten» (nr. 5-530)**

Mevrouw Fabienne Winckel (PS). – Het voorstel van regelgeving over het professionele grensoverschrijdende transport van eurocontanten wil dit type transport in de eurozone vergemakkelijken en het vrije verkeer van de eenheidsmunt bevorderen. Het zou de verschillende nationale regelgevingen dus moeten harmoniseren via een geheel van gemeenschappelijke regels die van toepassing zijn op grensoverschrijdend transport, en nationale operaties moeten uitsluiten.

De effectenstudie van de Europese Commissie verwacht dat de huidige, in België gevestigde transportondernemingen, concurrentie zullen krijgen uit Frankrijk, Luxemburg en Nederland. De geldtransporteurs zullen zich dus kunnen verplaatsen van de ene verzekerde plaats naar de andere en de klanten op hun doortocht bedienen. Als enige beperking geldt dat de transporteur in het buitenland gevestigd moet zijn en er de avond zelf nog moet terugkeren, wat gemakkelijk is aangezien België zo klein is dat het enkele keren per dag door grensoverschrijdende transporteurs kan worden doorkruist.

Wat de bezoldiging en het socialezekerheidsstelsel betreft waaraan de werknemers onderworpen zijn, voorziet het huidige voorstel van regelgeving in de toepassing op alle grensoverschrijdende geldtransporten van richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verlenen van diensten. De Europese werkgeversorganisatie ESTA (European Security Transport Association), die 90% van de geldtransportindustrie in Europa vertegenwoordigt, is van mening dat de regels van financiële bescherming die van toepassing zijn op het personeel van de geldtransporten, rekening moeten houden met de waarde van alle voordelen, zowel financiële als in natura, en niet alleen met de lonen en overuren. Wat de ESTA en de vakbonden verontrust, is dat het voorstel van regelgeving niets vermeldt over het minimumloon.

Zal de toepassing van richtlijn 96/71/EG op alle grensoverschrijdende geldtransporten geen sociale dumping tot gevolg hebben, aangezien talrijke landen een minder voordelig socialezekerheidsstelsel hebben dan België? Zal de regelgeving het principe van concurrentie op voet van gelijkheid niet op de helling zetten? Heeft de regelgeving betrekking op het sectorale of op het interprofessionele minimumloon?

Graag vernam ik uw mening over deze kwestie, ook al betreft het een discussie op Europees niveau.

Mme Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile. – Je vous remercie pour votre question dont la réponse, assez technique, devrait permettre de dissiper certaines craintes.

La question des conditions de travail applicables aux convoyeurs de fonds effectuant des opérations de transport transfrontalier au sens de la proposition de règlement sur le transport professionnel d'euros en espèces par la route entre États membres, est réglée par l'article 24 de cette même proposition.

Cette disposition me paraît devoir être interprétée comme opérant une distinction entre les convoyeurs de fonds effectuant des opérations de transport frontalier à raison d'un total inférieur ou égal à 100 jours de travail complets ou partiels par année civile et ceux réalisant de telles opérations à raison d'un total supérieur à 100 jours de travail par année civile.

En ce qui concerne tout d'abord les convoyeurs de fonds réalisant des opérations de transport à raison d'un total inférieur ou égal à 100 jours de travail par année civile, la proposition de règlement prévoit l'application, par analogie, des taux de salaire minimal, y compris pour les heures supplémentaires, de l'État d'accueil qui seraient applicables sur la base de l'article 3.1 de la directive 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs.

Toutefois, et en vertu de ce même article 24 de la proposition de règlement, ce principe d'application du taux de salaire minimal de l'État d'accueil fait l'objet d'un double tempérament.

D'une part, le taux de salaire minimal prévu par le droit du travail de l'État d'origine restera d'application s'il est plus élevé que celui de l'État d'accueil.

D'autre part, si le transport de fonds est effectué dans plusieurs États membres d'accueil au cours d'une même journée et que les droits du travail respectifs de plusieurs de ces États d'accueil prévoient des taux de salaire minimal plus élevés que celui de l'État d'origine, alors il y aura lieu d'appliquer, pour toute la journée de travail considérée, le taux de salaire minimal du droit du travail de celui des États d'accueil qui est le plus élevé.

Par ailleurs, il n'est pas inutile de rappeler que, contrairement à ce qui est prévu par la directive relative au détachement de travailleurs, aucune condition de travail et d'emploi de l'État d'accueil autre que le taux de salaire minimal précité ne pourra être appliquée aux convoyeurs de fonds visés par cette première hypothèse.

En ce qui concerne les convoyeurs de fonds réalisant des opérations de transport transfrontalier à raison d'un total supérieur à 100 jours de travail par année civile, la proposition de règlement prévoit l'application par analogie de toutes les conditions d'« emploi » applicables en vertu de la directive 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs, en ce compris le taux de salaire minimal.

Sur la base de pareille application par analogie, le taux de salaire minimal applicable sera, en principe, celui de l'État d'accueil sauf si – voir le considérant 15 de la proposition de règlement – le taux de salaire minimal de l'État d'origine était

Mevrouw Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid. – Ik dank u voor uw vraag. Het antwoord is vrij technisch, maar kan wellicht de bestaande vrees wegwerken.

De arbeidsvoorwaarden van het bewakingspersoneel dat grensoverschrijdend transport verricht, zoals bedoeld in het voorstel van verordening betreffende professioneel grensoverschrijdend transport van eurocontanten over de weg tussen lidstaten van de eurozone, worden geregeld door artikel 24 van die verordening.

Die bepaling moet volgens mij zo gelezen worden dat een onderscheid gemaakt wordt tussen werknemers die maximaal 100 volledige of gedeeltelijke dagen per kalenderjaar grensoverschrijdende transporten in een andere lidstaat verrichten, en die welke dat gedurende meer dan 100 werkdagen per kalenderjaar doen.

Voor bewakingspersoneel dat maximaal 100 dagen per kalenderjaar grensoverschrijdend transport verricht, voorziet de verordening in de toepassing van de relevante minimumlonen, inclusief vergoedingen voor overwerk, van de lidstaat van ontvangst, naar analogie met de bepalingen van artikel 3, lid 1, van Richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers.

Volgens datzelfde artikel 24 wordt in twee gevallen afgeweken van deze algemene regel van de toepassing van de het minimumloon van de lidstaat van ontvangst.

Eenzijds zal het minimumloon van de lidstaat van herkomst toch gelden, indien het hoger is dan het minimumloon in de lidstaat van ontvangst.

Anderzijds zal, als het transport gedurende de dag in meerdere lidstaten van ontvangst wordt verricht en meer dan één van deze lidstaten hogere relevante minimumlonen heeft dan het loon dat van toepassing is in de lidstaat van herkomst, het hoogste van deze minimumlonen gelden, inclusief vergoedingen voor overwerk, voor de volledige werkdag.

Bovendien moet rekening gehouden worden met het feit dat, in tegenstelling tot het voorschrift van de richtlijn betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers, geen enkele andere arbeidsvoorwaarde dan dat minimumloon op het bewakingspersoneel, bedoeld in deze eerste hypothese, kan worden toegepast.

Voor bewakingspersoneel dat gedurende meer dan 100 werkdagen per kalenderjaar grensoverschrijdende transporten in een andere lidstaat verricht, bepaalt de verordening dat de minimale bescherming echter ook de andere aspecten dient te omvatten die in richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers worden opgesomd, met in begrip van het minimumloon.

Dit betekent dat in principe het minimumloon van de lidstaat van ontvangst geldt, behalve, zoals blijkt uit considerans (15) van het voorstel van verordening, als het minimumloon van de lidstaat van herkomst hoger is.

Bovendien kan ik u bevestigen dat, gelet op de het feit dat de regels voor de beide categorieën van bewakingspersoneel worden toegepast naar analogie met de bepalingen van richtlijn 96/71/EG, het minimumloon bedoeld in de

plus élevé.

En outre et compte tenu de l'application par analogie, pour les deux catégories de convoyeurs de fonds ainsi distinguées, du taux de salaire minimal applicable en vertu de la directive 96/71/CE, je puis confirmer que le taux de salaire minimal visé par la proposition de règlement est tant celui visé par les conventions collectives de travail sectorielles rendues obligatoires par arrêté royal que celui prévu, en l'absence de telles conventions, par la convention collective de travail interprofessionnelle n° 43 du 2 mai 1988 relative à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen.

Donc, si l'État d'origine ou d'accueil est la Belgique, on applique bien les conditions et les conventions collectives actuelles, et cela notamment pour éviter le dumping.

Mme Fabienne Winckel (PS). – Votre réponse me satisfait pleinement. Ce problème préoccupant a notamment été soulevé à l'occasion de la fermeture de l'entreprise Brink's. Je me réjouis que des mesures aient été prises au profit des travailleurs et que le nécessaire ait été fait pour éviter le dumping social.

Demande d'explications de M. Peter Van Rompuy à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur «le plan d'embauche win-win» (n° 5-560)

Demande d'explications de Mme Fabienne Winckel à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur «l'accès au plan win-win pour les travailleurs à temps partiel» (n° 5-626)

M. le président. – Je vous propose de joindre ces demandes d'explications. (*Assentiment*)

M. Peter Van Rompuy (CD&V). – *Je me limite à quatre questions concrètes sur le plan d'embauche win-win.*

Combien de demandeurs d'emploi le plan d'embauche win-win a-t-il permis d'activer en 2010 ? Quel est le coût budgétaire de ce plan pour 2010 ? Quelle est la plus-value budgétaire des emplois créés grâce à ce plan ? Quelles mesures supplémentaires la ministre estime-t-elle nécessaires pour atteindre les objectifs de la stratégie Europe 2020 ?

Mme Fabienne Winckel (PS). – Le plan Activa et le plan Activa Win Win sont des mesures mises en place pour stimuler les entreprises à engager des demandeurs d'emploi. Ces plans permettent aux entreprises d'obtenir des réductions ONSS. L'ONEM détermine à quel type de plan Activa un demandeur d'emploi a droit.

Pour avoir droit à la réduction ONSS, le travailleur doit être inscrit comme demandeur d'emploi complet indemnisé auprès

verordening zowel slaat op dat wat is vastgelegd in sectorale collectieve arbeidsovereenkomsten die algemeen verbindend verklaard zijn bij koninklijk besluit, als op het minimumloon dat bij gebrek aan zulke cao's is vastgelegd door de interprofessionele cao nr. 43 van 2 mei 1988 met betrekking tot een gewaarborgd gemiddeld minimummaandinkomen.

Als België de lidstaat van herkomst of van ontvangst is, worden de geldende arbeidsvoorwaarden en cao's toegepast, dit om dumpingpraktijken te voorkomen.

Mevrouw Fabienne Winckel (PS). – *Ik ben zeer tevreden met uw antwoord. Dit probleem werd namelijk aangekaart naar aanleiding van de sluiting van de firma Brink's. Ik ben blij dat maatregelen werden genomen om werknemers te beschermen en dat het nodige werd gedaan om sociale dumpingpraktijken te voorkomen.*

Vraag om uitleg van de heer Peter Van Rompuy aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over «het win-winwervingsplan» (nr. 5-560)

Vraag om uitleg van mevrouw Fabienne Winckel aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over «de toegang tot het win-winwervingsplan voor deeltijdse werknemers» (nr. 5-626)

De voorzitter. – Ik stel voor deze vragen om uitleg samen te voegen. (*Instemming*)

De heer Peter Van Rompuy (CD&V). – Ik beperk me tot vier concrete vragen over het win-winwervingsplan.

Hoeveel werkzoekenden heeft de minister in 2010 dankzij het wervingsplan kunnen activeren? Wat is de budgettaire kostprijs van het wervingsplan voor 2010? Wat is de budgettaire meeropbrengst van de bijkomende werkzaamheid ingevolge dat plan? Welke bijkomende maatregelen acht de minister noodzakelijk om de doelstellingen van de EU 2020-strategie te realiseren?

Mevrouw Fabienne Winckel (PS). – *Het Activaplan en het Win Win-Activaplan zijn maatregelen die werden ingevoerd om bedrijven ertoe aan te zetten werkzoekenden aan te werven. Dankzij die plannen kunnen bedrijven kortingen krijgen bij de RSZ. De RVA bepaalt voor welk type Activaplan de werkzoekende in aanmerking komt.*

Om recht te hebben op de RSZ-korting moet de werknemer op het moment van indiensttreding al gedurende een bepaalde

d'un service régional de l'emploi au moment de l'engagement et ce, pendant une certaine durée précédant l'engagement.

Afin d'obtenir les réductions ONSS, l'employeur doit remettre chaque mois, au travailleur, un certificat d'indemnité que celui-ci doit communiquer à son organisme de paiement pour obtenir son allocation de travail.

En raison de la conjoncture actuelle, de nombreux demandeurs d'emploi acceptent un emploi à temps partiel pour échapper au chômage, dans l'espoir de compléter leur horaire chez un second employeur. Le travailleur perd dès lors la possibilité d'être engagé dans le cadre du plan Activa Win Win par son second employeur.

N'est-il pas discriminatoire de refuser à ces travailleurs l'accès au plan Win Win s'ils ont déclaré qu'ils avaient accepté un emploi à temps partiel en vue d'échapper au chômage et qu'ils restent demandeurs d'emploi à temps partiel ?

Pour éviter les abus, ne devrait-on pas limiter l'accès des agences d'intérim au plan Win Win à des contrats d'au moins un mois et de maximum deux mois ?

Mme Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile. – En réponse à la question de Mme Winkel, je signale que la réglementation prévoit effectivement d'octroyer, au prestataire au chômage relevant du groupe cible, une carte de travail d'une validité de six mois. Le travailleur qui, dans un premier temps, travaille à temps partiel peut donc, pendant ces six mois, obtenir un temps partiel auprès d'un autre employeur et profiter là aussi des mêmes avantages.

Le problème que vous soulevez ne se produit que lorsqu'un emploi à temps partiel est occupé depuis plus de six mois. Dans ce cas, tant qu'il ne redevient pas chômeur, le travailleur ne peut obtenir une nouvelle carte de travail et, par conséquent, bénéficier de la protection d'un autre employeur.

L'explication ci-dessus montre que les avantages de cette mesure peuvent être accordés plusieurs fois. En revanche, je ne suis pas favorable à l'élargissement de cette mesure à tous les travailleurs à temps partiel involontaires. D'une part, parce qu'un tel élargissement se ferait au détriment des possibilités d'emploi des personnes qui sont entièrement au chômage et, d'autre part, compte tenu de l'impact budgétaire.

Dans le cas d'un emploi intérimaire, vous proposez également, afin d'éviter les abus, de limiter l'octroi de cet avantage aux contrats de travail d'au moins un mois et ne dépassant pas deux mois. Je ne suis pas au courant de grands abus dans ce domaine. Ce que je peux dire, c'est que l'emploi à temps partiel conduit souvent l'utilisateur à recruter. Je ne suis donc pas favorable à un renforcement de la réglementation sur ce point.

Je remettrai à M. Van Rompuy un tableau reprenant le nombre de cartes distribuées, ventilé par catégorie. Au total, plus de 333 000 cartes ont été distribuées en 2010.

Le coût budgétaire pour l'année 2010 du plan win-win est estimé à environ 162 millions d'euros, sans compter les effets retour et les coûts de transferts entre la mesure Activa et la

periode ingeschreven zijn als volledig uitkeringsgerechtigde werkloze bij een regionale dienst voor arbeidsbemiddeling.

Om de RSZ-korting te krijgen moet de werkgever elke maand aan de werknemer een vergoedingsbewijs overhandigen dat deze laatste aan zijn uitbetalingsinstelling moet bezorgen om zijn werkuitkering te krijgen.

Wegens de huidige conjunctuur aanvaarden veel werkzoekenden een deeltijdse job om aan de werkloosheid te ontsnappen, in de hoop tijdens de overige uren bij een andere werkgever aan de slag te kunnen. De werknemer verliest aldus de mogelijkheid om door de tweede werkgever te worden aangeworven in het kader van het Win Win-Activaplan.

Is deze regeling niet discriminatoir voor werknemers die verklaard hebben een deeltijdse baan te hebben aanvaard om aan de werkloosheid te ontsnappen, maar die wel nog deeltijds werkzoekend zijn?

Moet men, om misbruiken te voorkomen, de toegang van uitzendbureaus tot het Win Win-plan niet beperken tot contracten van minstens één maand en maximaal twee maanden?

Mevrouw Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid. – *Wat de vraag van mevrouw Winkel betreft, bepaalt de regelgeving dat de uitkeringsgerechtigde volledig werkloze die behoort tot de doelgroep, een werkkaart ontvangt die 6 maanden geldig is. De werknemer die deeltijds werkt, kan dus tijdens deze 6 maanden deeltijds bij een andere werkgever gaan werken en ook daar de voordelen van deze tewerkstellingsmaatregel genieten.*

Het probleem dat u meldt, doet zich dus enkel voor in geval van deeltijdse tewerkstelling gedurende meer dan 6 maanden. In dat geval kan de werknemer, zolang hij niet opnieuw werkloos wordt, geen nieuwe werkkaart krijgen en dus niet opnieuw het voordeel bij een andere werkgever genieten.

Dit alles toont aan dat de voordelen meermaals toegekend kunnen worden. Ik ben er evenwel geen voorstander van de doelgroep van deze tewerkstellingsmaatregel te verruimen tot alle onvrijwillig deeltijdse werknemers. Enerzijds zou een dergelijke verruiming ten nadele komen van de tewerkstellingskansen van mensen die volledig werkloos zijn, en anderzijds zou zulk een maatregel een budgettaire weerslag hebben.

U stelt verder voor om, in geval van uitzendarbeid, de toekenning van het voordeel te beperken tot arbeidsovereenkomsten met een duurtijd van ten minste één maand en maximaal twee maanden om misbruiken te vermijden. Het is mij niet duidelijk welke misbruiken u bedoelt. Wel kan ik opmerken dat uitzendarbeid vaak tot een vaste baan leidt. Ik ben dan ook geen voorstander van een aanscherping van de regelgeving op dit punt.

De heer Van Rompuy wil ik graag een tabel bezorgen met het aantal kaarten, opgesplitst per categorie. In totaal werden in 2010 meer dan 333 000 kaarten uitgedeeld.

De budgettaire kostprijs van het win-winplan voor 2010 wordt geschat op ongeveer 162 miljoen euro, exclusief de terugverdieneffecten en de overdrachten tussen de Activa- en

mesure win-win. En effet, nous avons constaté de nombreux transferts entre ces deux systèmes.

En matière d'effets retour et de création d'emploi grâce au plan win-win, il est difficile de donner une réponse précise, parce qu'il est impossible d'estimer le nombre d'emplois qui auraient été créés sans cette mesure. Nous disposons néanmoins d'un faisceau d'indices démontrant que le plan win-win a contribué à augmenter sensiblement le nombre d'emplois en 2010.

Plus de 50 000 contrats win-win ont été conclus en 2010 alors que la crise battait son plein. À l'heure actuelle, le nombre se monte même à plus de 60 000. Le chômage complet est à la baisse et l'emploi à la hausse, évolutions qu'il ne faut pas attribuer à la seule croissance économique. Après une période de ralentissement, on constate généralement une hausse des heures de travail, et non une hausse de l'emploi.

Le calcul des effets retour de ce type de mesure est relativement périlleux étant donné le nombre de paramètres à prendre en compte. Néanmoins, quelles que soient les hypothèses, l'effet retour net est positif : les estimations sur l'effet net varient entre 1 000 et 15 000 euros par an en fonction des hypothèses. L'effet retour se révèle neutre pour le budget.

Quant aux mesures à prendre pour atteindre les objectifs européens, je peux difficilement y répondre tant le sujet est vaste.

Il apparaît néanmoins clairement que des mesures doivent être prises pour accroître le taux d'emploi des différentes catégories de travailleurs dont le taux est inférieur à la moyenne. En outre, il faut encore prendre un certain nombre d'initiatives pour que l'emploi augmente quantitativement et qualitativement. Étant donné les nouveaux critères pour atteindre un taux d'emploi de 75%, je pense que la Belgique doit déjà atteindre 73,1% dans les huit prochaines années, ce qui implique une hausse de 5,1% ou 5,2% par région.

M. Peter Van Rompuy (CD&V). – Le pacte de stabilité adopté vendredi comporte un paragraphe sur les retraites anticipées qui aura, pour la Belgique, des conséquences à plus court terme que le taux de 75% que vous venez de citer.

Mme Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile. – Ce pacte ne fixe pas d'objectif chiffré en matière de pensions mais il préconise un rattachement de l'âge effectif de la retraite à l'allongement de l'espérance de vie. On sait cependant qu'il faudra augmenter le nombre de travailleurs âgés, voire retarder le retrait effectif du marché du travail jusqu'à l'âge légal de la retraite. Mais il s'agit là d'un autre débat.

M. Peter Van Rompuy (CD&V). – Même si ce pacte ne fixe pas d'objectif précis, notre pays sera mis sous pression pour que nous avancions plus rapidement.

Mme Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile. – Il est évident que ce pacte nous contraindra à prendre des mesures structurelles majeures concernant l'allongement de la vie active et les politiques

de win-winmaatregelen. We hebben namelijk geconstateerd dat er heel wat transfers gebeuren tussen de beide systemen.

De vraag naar de terugverdieneffecten en de bijkomende werkzaamheid ingevolge het win-winplan, is moeilijk te beantwoorden, omdat we niet kunnen becijferen hoeveel banen zonder de maatregel zouden zijn gecreëerd. Er zijn wel veel aanwijzingen dat het win-winplan heeft bijgedragen tot een aanzienlijke verhoging van het aantal jobs in 2010.

In 2010, in volle crisis dus, werden meer dan 50 000 win-winovereenkomsten gesloten. Vandaag staan we zelfs op meer dan 60 000. De volledige werkloosheid neemt af en de werkgelegenheid neemt toe, en dat is niet alleen te danken aan de economische groei. Na een periode van economische vertraging zien we meestal wel het aantal werkuren toenemen, maar niet zozeer de werkgelegenheid.

Het berekenen van de terugverdieneffecten van dit soort maatregel is een redelijk delicaat werk, gezien het aantal parameters waarmee we rekening moeten houden. Toch is het nettoterugverdieneffect in elke hypothese positief. De schattingen variëren in de verschillende hypothesen van 1 000 tot 15 000 euro per jaar. Voor de begroting is het terugverdieneffect neutraal.

De vraag over de maatregelen die we moeten nemen om de Europese doelstellingen te halen, is zo breed gesteld dat ik ze moeilijk kan beantwoorden.

Het is wel duidelijk dat maatregelen moeten worden genomen om de werkzaamheidsgraad te verhogen van de categorieën werknemers die nu onder het gemiddelde zitten. Er moeten ook nog initiatieven worden genomen om meer en beter werk te creëren. Met de nieuwe criteria voor het bereiken van een werkzaamheidsgraad van 75% moet België volgens mij de komende acht jaar al 73,1% halen. Dat betekent per regio een stijging met 5,1% of 5,2%.

De heer Peter Van Rompuy (CD&V). – In het stabiliteitspact van vorige vrijdag staat een paragraaf over de vervroegde pensioering die voor België op kortere termijn gevolgen zal hebben dan het streefdoel van 75% dat u zojuist vermeldde.

Mevrouw Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid. – In dat pact staan geen streefcijfers met betrekking tot de pensioenen, maar wordt gepleit voor het afstemmen van de pensioenleeftijd op de langere levensverwachting. We weten dat het aantal oudere werknemers moet stijgen en dat mensen dus pas vanaf de wettelijke pensioenleeftijd de arbeidsmarkt effectief zullen kunnen verlaten. Dat is echter een ander debat.

De heer Peter Van Rompuy (CD&V). – Ook al staan er geen precieze streefcijfers in het pact, toch zal ons land onder druk worden gezet om sneller vooruit te gaan.

Mevrouw Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid. – Het is duidelijk dat dit pact ons ertoe zal dwingen belangrijke structurele maatregelen te nemen met betrekking tot de verlenging van de actieve loopbaan en tot het arbeidsbeleid, maar daar zullen we het later nog over

d'emploi mais nous en reparlerons à une autre occasion.

Demande d'explications de M. Peter Van Rompuy à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur «le coût des titres-services» (n° 5-561)

M. Peter Van Rompuy (CD&V). – Le rapport annuel de la Banque nationale de Belgique nous informe que le coût des titres-services ne cesse d'augmenter et se monte actuellement à 1,2 milliard d'euros, sans compter le coût des déductions fiscales.

La ministre peut-elle confirmer le montant du rapport annuel ? Pour quelles raisons ces dépenses continuent-elles d'augmenter ? Quel est l'effet budgétaire positif de la mise à l'emploi des travailleurs peu qualifiés par le biais des titres-services ?

Mme Joëlle Milquet, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile. – Le budget prévu par l'ONEM pour les titres-services en 2010 se monte en effet à 1,231 milliard d'euros. Je confirme donc les chiffres du rapport annuel.

Selon les prévisions, le budget a donc augmenté de 180 millions d'euros par rapport à 2009. Cette hausse est due à l'augmentation du nombre d'utilisateurs entre 2009 et 2010 et, par conséquent, à l'augmentation du nombre de titres-services achetés en 2010.

Entre 2008 et 2009, le nombre d'utilisateurs actifs a augmenté de 21,7%. Nous ne disposons pas encore de chiffres officiels pour 2010, mais on s'attend à un maintien de la croissance observée, même si la hausse du nombre d'utilisateurs actifs ralentit au fil des ans.

Le nombre de chèques remboursés se montait pour 2009 à 78,7 millions d'unités, soit une hausse de 20,8% par rapport à 2008. En 2010, le nombre de titres-services achetés n'a cessé de croître pour atteindre un total de 97,2 millions d'unités, soit une augmentation de 23% par rapport à 2009.

Selon les prévisions de l'ONEM, le nombre de travailleurs titres-services a augmenté de 21 281 unités en 2010, passant ainsi de 120 830 à 142 111 unités.

Il s'agit uniquement de prévisions de l'ONEM ; les chiffres définitifs ne seront connus qu'en juin. On estime que les effets retour pour l'année 2010 s'élèveront à 260,9 millions d'euros pour les diminutions d'allocations de chômage et à 238 millions d'euros pour les rentrées de cotisations sociales, soit un total de 500,7 millions d'euros.

J'attire votre attention sur le fait que ces effets retour concernent uniquement les effets retour directs. Toutefois, les effets retour indirects sont tout aussi importants, entre autres en matière de créations d'emploi pour le personnel d'encadrement, de hausse des recettes fiscales, etc.

hebben.

Vraag om uitleg van de heer Peter Van Rompuy aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid over «de kostprijs van de dienstencheques» (nr. 5-561)

De heer Peter Van Rompuy (CD&V). – In het jaarverslag van de Nationale Bank van België lezen we dat de kostprijs van de dienstencheques maar blijft stijgen en nu 1,2 miljard euro bedraagt, zonder dan nog rekening te houden met de kosten van de fiscale aftrek.

Kan de minister de bedragen in het jaarverslag bevestigen? Waarom blijven de uitgaven stijgen? Wat is het positieve budgettaire effect van de tewerkstelling van laaggeschoolden via dienstencheques?

Mevrouw Joëlle Milquet, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid. – Voor 2010 had de RVA voor de dienstencheques inderdaad een budget van 1,231 miljard euro uitgetrokken. Ik kan de cijfers van het jaarverslag dus bevestigen.

Volgens schattingen is het budget in vergelijking met 2009 met 180 miljoen euro toegenomen. Die stijging is te wijten aan de toename van het aantal gebruikers tussen 2009 en 2010 en, bijgevolg, van het aantal dienstencheques die in 2010 werden aangekocht.

Tussen 2008 en 2009 steeg het aantal actieve gebruikers met 21,7%. Voor 2010 beschikken we nog niet over de officiële cijfers, maar we verwachten dat de stijging zich voortzet, ook als het aantal actieve gebruikers jaar na jaar geleidelijk minder snel stijgt.

In 2009 werden 78,7 miljoen cheques terugbetaald. Dat is een stijging met 20,8% in vergelijking met 2008. In 2010 bleef het aantal aangekochte dienstencheques per gebruiker stijgen en bedroeg het totale aantal 97,2 miljoen. Dat is een stijging met 23% in vergelijking met 2009.

Volgens de vooruitzichten van de RVA is het aantal dienstenchequewerknemers in 2010 met 21 281 personen gestegen. Dat brengt het aantal dienstenchequewerknemers van 120 830 op 142 111.

Dat zijn slechts vooruitzichten van de RVA, want de definitieve cijfers zijn pas in juni bekend. Er wordt verwacht dat voor 2010 de terugverdieneffecten 260,9 miljoen euro bedragen voor de verminderingen van de werkloosheidsuitkeringen en 238 miljoen euro voor de inkomsten van de sociale bijdragen. Dat komt neer op een totaal bedrag van 500,7 miljoen euro.

Ik wijs erop dat die terugverdieneffecten enkel de rechtstreekse terugverdieneffecten betreffen. De onrechtstreekse mogen evenmin uit het oog worden verloren. Ik denk hierbij onder meer aan het creëren van jobs voor het kaderpersoneel, de stijging van de fiscale inkomsten

M. Peter Van Rompuy (CD&V). – *Si j'ai bien compris, la croissance du coût total est une tendance qui ne cesse de se poursuivre. Autrement dit, nous sommes encore loin d'avoir atteint la limite.*

Mme Joëlle Milquet, *vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile.* – *Certes, mais les effets retour augmentent également, tout comme le nombre de personnes décrochant un emploi. De manière générale, plus de 50% des travailleurs sont issus du chômage. En d'autres termes, l'effet sur le taux d'emploi ne peut être sous-estimé.*

Il est certain qu'il convient de prendre des mesures complémentaires pour maîtriser le système. En vue des négociations budgétaires, j'ai d'ailleurs préparé quelques nouvelles mesures afin de lutter contre la fraude.

(La séance est levée à 10 h 15.)

enzovoort.

De heer Peter Van Rompuy (CD&V). – Als ik het goed begrijp, is de stijging van de totale kostprijs een trend die zich gewoon doorzet, wat betekent dat we de grens nog lang niet hebben bereikt.

Mevrouw Joëlle Milquet, *vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid.* – Maar het terugverdieneffect stijgt ook, evenals het aantal mensen die een baan vinden. Algemeen gezien komen meer dan 50% van de werknemers uit de werkloosheid. Met andere woorden, het effect op de werkzaamheidsgraad mag niet worden onderschat.

Vanzelfsprekend moeten aanvullende maatregelen worden genomen om het systeem te beheersen. Met het oog op de begrotingsonderhandelingen heb ik trouwens enkele nieuwe maatregelen voorbereid die fraude moeten bestrijden.

(De vergadering wordt gesloten om 10.15 uur.)